



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 12983-1:2001/A1:2005**  
**01-marec-2005**

---

DcgcXUnU\_i \ Ub^Y!'DcgcXUnUXca U c`i dcfUvc`bUýhX]b]\_i ž\_i \ Ub]\_i `]b`bU  
dY ]!'%'XY.'Gd`cýbY'nU h]j Y

Cookware - Domestic cookware for use on top of a stove, cooker or hob - Part 1:  
General requirements

Kochutensilien - Haushaltskochgeschirre zur Verwendung auf einem Ofen, Herd oder  
Kochmulde - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Articles culinaires - Articles culinaires a usage domestique pour cuisinieres et plaques de  
cuisson - Partie 1 : Prescriptions générales

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60eddd58-91dd-40d2-af4e-6a2c4f39bcd/sist-en-12983-1-2001-a1-2005>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 12983-1:2000/A1:2004**

---

**ICS:**

97.040.60	Kuhinjska posoda, jedilni servisi in jedilni pribor	Cookware, cutlery and flatware
-----------	--	-----------------------------------

**SIST EN 12983-1:2001/A1:2005**                      **en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 12983-1:2001/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60eddd58-91dd-40d2-af4e-6a2c4f39bcd/sist-en-12983-1-2001-a1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60eddd58-91dd-40d2-af4e-6a2c4f39bcd/sist-en-12983-1-2001-a1-2005>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 12983-1:2000/A1**

December 2004

ICS 97.040.60

English version

## Cookware - Domestic cookware for use on top of a stove, cooker or hob - Part 1: General requirements

Articles culinaires - Articles culinaires à usage domestique  
pour cuisinières et plaques de cuisson - Partie 1 :  
Prescriptions générales

Kochutensilien - Haushaltskochgeschirre zur Verwendung  
auf einem Ofen, Herd oder Kochmulde - Teil 1: Allgemeine  
Anforderungen

This amendment A1 modifies the European Standard EN 12983-1:2000; it was approved by CEN on 21 October 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 12983-1:2001/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60eddd58-91dd-40d2-af4e-6a2c4f39bcd/sist-en-12983-1-2001-a1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60eddd58-91dd-40d2-af4e-6a2c4f39bcd/sist-en-12983-1-2001-a1-2005>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

**EN 12983-1:2000/A1:2004 (E)****Foreword**

This document (EN 12983-1:2000/A1:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 194 "Utensils in contact with food", the secretariat of which is held by BSI.

This Amendment to the European Standard EN 12983-1 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2005.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 12983-1:2001/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60eddd58-91dd-40d2-af4e-6a2c4f39bcd/sist-en-12983-1-2001-a1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60eddd58-91dd-40d2-af4e-6a2c4f39bcd/sist-en-12983-1-2001-a1-2005>

*Page 4, Clause 2*

Insert the following in the list of normative references:

"EN 2536:1995, *Aerospace series – Hard anodizing of aluminium alloys*".

*Page 10, subclause 9.2*

Add the following paragraph at the end of the subclause:

"This requirement is applicable only when the product is claimed as being for use on a solid plate or on a glass ceramic hob either with radiant or halogen heaters. This requirement does not apply to products claimed as being only for use on a gas or radiant ring."

*Page 28, Figure M.1*

In the key, item 4, delete "Surface: hard anodised, black 682 Coating thickness 25 µm" and insert the following:

"Surface: hard anodized, black 682 (in accordance with EN 2536:1995), coating thickness 25 µm".

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 12983-1:2001/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60eddd58-91dd-40d2-af4e-6a2c4f39bcd/sist-en-12983-1-2001-a1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60eddd58-91dd-40d2-af4e-6a2c4f39bcd/sist-en-12983-1-2001-a1-2005>